



## 4D Нівелір лазерний самовирівнюючий 16 ліній 4 × 360 °

УКР

**Інструкція з експлуатації**

РУС

**Инструкция по эксплуатации**

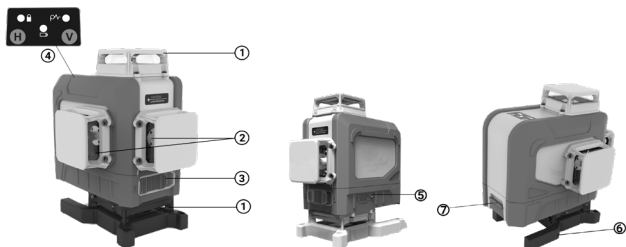
**Зміст:**

1.	Огляд продукту.....	3
2.	Техніка безпеки.....	3
3	Комплектація.....	4
5.	Загальні зауваження.....	4
6.	Ручний режим.....	5
7.	Імпульсний режим.....	5
8.	Віддалений режим.....	5
9.	Характеристики.....	6
10.	Гарантія.....	7

Дана інструкція з експлуатації містить принципові вказівки, які повинні виконуватися при експлуатації і технічному обслуговуванні лазерного нівеліра. Уважно ознайомтесь з даною інструкцією перед початком експлуатації виробу.

## 1. Огляд продукту

1. Вікно для 360 ° горизонтального покриття
2. Вікно для 360 ° вертикального покриття
3. Маятник / транзитний замок
4. Панель управління
5. Порт зарядки
6. 1/4 "- різьбове кріплення
7. Кришка акумулятора



## 2. Техніка безпеки

### Попередження:

Перед використанням даного продукту уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки та керівництво користувача. Всі користувачі повинні повністю розуміти і дотримуватися цих інструкцій.

Під час роботи виробу будьте обережні, щоб не наразити на очі впливу лазерного променя (джерела червоного або зеленого світла). Вплив лазерного променя протягом тривалого часу може бути небезпечним для ваших очей.

- Не дивіться прямо на промінь, не дивіться прямо на оптичні прилади і не встановлюйте лазер на рівні очей.
- Не розбирайте лазерний інструмент. В пристрої немає деталей, які може ремонтувати користувач.
- Ні в якому разі не вносите зміни в конструкцію лазера. Зміна інструменту може привести до небезпечного впливу лазерного випромінювання.
- Не використовуйте лазер поруч з дітьми і не дозволяйте дітям користуватися лазером. Це може привести до серйозних травм очей.
- Вплив лазерного променя 2 класу вважається безпечним протягом максимум 0,25 секунд. Моргання зазвичай забезпечує достатній захист.

### 3. Комплектація

1. Сумка з ручкою і ремнем через плече з логотипом ТМ "Sigma"
2. Літій-іонний акумулятор
3. Адаптер-мінітринога
4. USB-кабель з зарядним портом Type-C і вилкою
5. Магнітний тримач PV10 +
6. Інструкція (російською та українською мовами)
7. Пульт дистанційного керування
8. Гарантійний талон

### 4. Загальні зауваження

Переведіть перемикач блокування в положення «Розблоковано», щоб включити лазерний інструмент, коли він знаходиться в положенні «Заблоковано», і спроектувати все лазерні промені.

Тепер лазерний інструмент знаходиться в режимі самонівелювання, він може працювати в межах  $4^{\circ} \pm 1^{\circ}$ . Якщо лазерний інструмент знаходиться за межами робочого діапазону, лазер швидко блимає і лазерний інструмент видає звуковий сигнал.

Коротке натискання кнопки "H" може включити / вимкнути горизонтальну лазерну лінію, а коротке натискання кнопки може "V" включити / вимкнути вертикальну лазерну лінію. (Горизонтальна і вертикальна лазерна лінія можуть працювати окремо, а також можуть працювати одночасно).

Переведіть перемикач блокування в положення «Заблоковано», щоб вимкнути лазерний інструмент.

Довге натискання кнопки "V" на панелі управління може вимкнути лазерний інструмент, коли маятник заблокований.

Коли лазерний інструмент включений, LED індикатор зарядки / ємності акумулятора не горить. Коли рівень заряду батареї становить 30%, світлодіодний індикатор буде блимати червоним світлом, і лазерний інструмент вимкнеться після того, як батарея розрядиться. Світлодіод буде горіти червоним, коли лазерний інструмент заряджається. Після повної зарядки світлодіод буде постійно горіти зеленим світлом.

## 5. Ручний режим

Може бути активований довгим натисканням «V» на панелі управління, коли маятниковий замок знаходиться в заблокованому положенні. В цей час буде горіти світлодіодний індикатор блокування, а всі доступні промені будуть мигати кожні 5 секунд.

Точність променя (ей) в Ручному режимі не гарантується.

## 6. Імпульсний режим

Активується довгим натисканням кнопки "V" на панелі управління, коли лазерний інструмент знаходиться в режимі самонівелювання. Яскравість всіх доступних променів зменшиться, і загориться світлодіодний імпульсний індикатор. В цей час буде дозволено використання виділеного приймача. Ще одне довге натискання кнопки «V» може вивести з імпульсного режиму.

**Примітка:** Імпульсний режим дозволяє використовувати лазерний детектор навіть в більш яскравих умовах або на набагато більших робочих відстанях.

## 7. Віддалений режим

Цей лазерний інструмент має мікросхему дистанційного керування, яку можна використовувати для віддаленого перемикачів функцій за допомогою оснащеного пульта дистанційного керування.

**Примітка:** Функцію дистанційного керування можна використовувати тільки після включення лазерного інструменту. Пульт дистанційного керування може тільки перемикачів функцій і не може дистанційно вмикати / вимикати і імпульсний режим. Ефективна відстань дистанційного керування становить 10 метрів.

## 8. Технічні характеристики

<b>Модель</b>	<b>4D Нівелір лазерний самовирівнюючий 16 ліній 4 × 360 °</b>
Клас лазеру	Клас 2
Довжина хвилі лазеру	520нм±5нм
Потужність лазерного діода	30МВт
Точність	±3мм/10м
Рейтинг IP	IP54
Робоча відстань (100LUX)	30м (100 Lux)
Панель управління	Сенсорна
Час роботи	6 годин
Потужність	3.7В 5200 mAh Li-Ion-акумулятор (с TYPE-C інтерфейсом)
Діапазон робочої температури	От -10°C до +50°C
Діапазон температури для зберігання	От -20°C до +70°C

## 9. Гарантійний термін

Гарантійний термін служби виробу становить 12 місяців з моменту продажу, за умов дотримання правил техніки безпеки, правил роботи з виробом, умов обслуговування і зберігання. Споживач має право звернутися в сервісний центр для подальшого технічного обслуговування або ремонту. Предоставлення підтвердження покупки.

## 10. Гарантійні зобов'язання

На виріб поширюється гарантія виробника. Період гарантійного обслуговування вказано в гарантійному талоні і обчислюється з моменту продажу. Правила гарантійного обслуговування наведені в гарантійному талоні.

- Надання підтвердження покупки.
- Обслуговування / ремонт не були ремонтвані сторонніми особами.
- Продукт був схильний до зносу.
- Продукт використовувався тільки за призначенням.
- Браковані товари будуть відремонтовані або замінені безкоштовно (на наш розсуд), якщо вони відправлені разом з доказом покупки нашому авторизованому дистриб'ютору (ам).
- Ця гарантія не поширюється на несправності, викликані випадковим пошкодженням, неправильним використанням, крім як відповідно до інструкцій виробників, а також ремонтом або зміною даного продукту, не дозволені нами.
- Ремонт або заміна в рамках даної гарантії не впливає на дату закінчення терміну дії гарантії.
- В тій мірі, в якій це дозволено законодавством, ми не несемо відповідальності за цією гарантією за непрямі збитки, що виникли в результаті несправностей даного продукту. Ця гарантія не може бути змінена без нашого дозволу. На калібрування і догляд гарантія не поширюється.

## 11. Строк служби

Середній термін служби виробу за умов дотримання споживачем правил експлуатації становить 5 років.

## 12. Дата виготовлення

Дата виготовлення проставляється на стікері

**Содержание:**

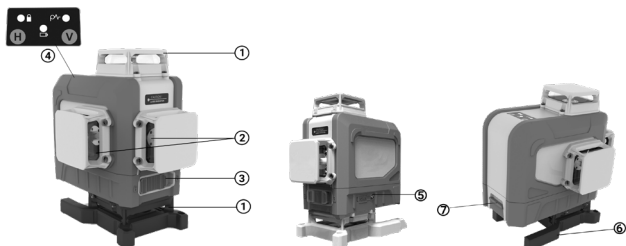
1.	Обзор продукта.....	9
2.	Техника безопасности.....	9
3	Комплектация.....	10
4.	Общие замечания.....	10
5.	Ручной режим.....	11
6.	Импульсный режим.....	11
7.	Технические характеристики.....	12
8.	Гарантия.....	13



Данная инструкция по эксплуатации содержит указания, обязательные для выполнения при эксплуатации и техническом обслуживании лазерного нивелира. Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом эксплуатации изделия.

## 1. Обзор продукта

1. Окно для 360° горизонтального покрытия
2. Окно для 360° вертикального покрытия
3. Маятник / транзитный замок
4. Панель управления
5. Порт зарядки
6. 1/4"- резьбовое крепление
7. Крышка аккумулятора



## 2. Техника безопасности

### Предупреждение:

Перед использованием данного продукта внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство пользователя. Все пользователи должны полностью понимать и придерживаться этих инструкций.

Во время работы изделия будьте осторожны, чтобы не подвергать глаза воздействию лазерного луча (источника красного или зеленого света). Воздействие лазерного луча в течение длительного времени может быть опасным для ваших глаз.

- Не смотрите прямо на луч, не смотрите прямо на оптические приборы и не устанавливайте лазер на уровне глаз.
- Не разбирайте лазер. Внутри нет ничего, что бы пользователь мог бы самостоятельно починить.
- Не модифицируйте лазер каким-либо образом. Модификация инструмента может привести к опасному воздействию лазерного излучения.
- Не пользуйтесь лазером рядом с детьми и не разрешайте детям пользоваться лазером. Это может привести к серьезным травмам глаз.
- Воздействие лазерного луча 2 класса считается безопасным в течение максимум 0,25 секунд.

### 3. Комплектация

1. Сумка с ручкой и наплечным ремнем с логотипом ТМ "Sigma"
2. Литий-ионный аккумулятор
3. Адаптер-минитринога
4. USB-кабель с зарядным портом Type-C и вилкой
5. Магнитный держатель PV10+
6. Инструкция (русский и украинский языки)
7. Пульт дистанционного управления
8. Гарантийный талон

### 4. Общие замечания

Переведите переключатель блокировки в положение «Разблокировано», чтобы включить лазерный инструмент, когда он находится в положении «Заблокировано», и спроецировать все лазерные лучи. Теперь лазерный инструмент находится в режиме самонивелирования, он может работать в пределах  $4^\circ \pm 1^\circ$ . Если лазерный инструмент находится за пределами рабочего диапазона, лазер быстро мигает и лазерный инструмент издает звуковой сигнал.

Короткое нажатие кнопки "H" может включить / выключить горизонтальную лазерную линию, а короткое нажатие кнопки может "V" включить / выключить вертикальную лазерную линию. (Горизонтальная и вертикальная лазерная линия могут работать по отдельности, а также могут работать одновременно).

Переведите переключатель блокировки в положение «Заблокировано», чтобы выключить лазерный инструмент.

Долгое нажатие кнопки "V" на панели управления может выключить лазерный инструмент, когда маятник заблокирован.

Когда лазерный инструмент включён, LED индикатор зарядки / ёмкости аккумулятора не горит. Когда уровень заряда батареи составляет 30%, светодиодный индикатор будет мигать красным светом, и лазерный инструмент выключится после того, как батарея разрядится.

Светодиод будет гореть красным, когда лазерный инструмент заряжается. После полной зарядки светодиод будет постоянно гореть зеленым светом.

## 5. Ручной режим

Может быть активирован долгим нажатием «V» на панели управления, когда маятниковый замок находится в заблокированном положении. В это время будет гореть светодиодный индикатор блокировки, а все доступные лучи будут мигать каждые 5 секунд.

Точность луча(ей) в Ручном режиме не гарантируется.

## 6. Импульсный режим:

Активируется долгим нажатием кнопки "V" на панели управления, когда лазерный инструмент находится в режиме самонивелирования. Яркость всех доступных лучей уменьшится, и загорится светодиодный импульсный индикатор. В это время будет разрешено использование выделенного приемника. Ещё одно долгое нажатие кнопки «V» может вывести из импульсного режима.

**Примечание:** Импульсный режим позволяет использовать лазерный детектор даже в более ярких условиях или на гораздо больших рабочих расстояниях.

## 7. Удалённый режим

Этот лазерный инструмент имеет микросхему дистанционного управления, которую можно использовать для удаленного переключения функций с помощью оснащенного пульта дистанционного управления.

**Примечание:** Функцию дистанционного управления можно использовать только после включения лазерного инструмента. Пульт дистанционного управления может только переключать функции и не может дистанционно включать / выключать и импульсный режим. Эффективное расстояние дистанционного управления составляет 10 метров.

## 8. Технические характеристики

<b>Модель</b>	<b>4D Нивелир лазерный самовыравнивающийся 16 линий 4×360°</b>
Класс лазера	Класс 2
Длина волны лазера	520нм±5нм
Мощность лазерного диода	30МВт
Точность	±3мм/10м
Рейтинг IP	IP54
Рабочее расстояние (100LUX)	30м (100 Lux)
Панель управления	Сенсорная
Время работы	6 годин
Мощность	3.7В 5200 mAh Li-Ion-аккумулятор (с TYPE-C интерфейсом)
Диапазон рабочей температуры	От -10°C до +50°C
Диапазон температуры для хранения	От -20°C до +70°C

## 9. Гарантийный термин

Гарантийный срок службы изделия составляет 12 месяцев с момента продажи, при условии соблюдения правил техники безопасности, правил работы с изделием, условий обслуживания и хранения. Потребитель вправе обратиться в сервисный центр для последующего технического обслуживания или ремонта.

## 10. Гарантийные обязательства

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания приведены в гарантийном талоне.

- Предоставление подтверждения покупки.
- Обслуживание / ремонт не были отремонтированы посторонними лицами.
- Продукт был подвержен износу.
- Продукт использовался только по назначению.
- Бракованные товары будут отремонтированы или заменены бесплатно (по нашему усмотрению), если они отправлены вместе с доказательством покупки нашему авторизованному дистрибьютору (ам).
- Настоящая гарантия не распространяется на неисправности, вызванные случайным повреждением, неправильным использованием, кроме как в соответствии с инструкциями производителей, а также ремонтом или изменением данного продукта, не разрешенными нами.
- Ремонт или замена в рамках данной гарантии не влияет на дату истечения срока действия гарантии.
- В той степени, в которой это разрешено законодательством, мы не несем ответственности по настоящей гарантии за косвенные убытки, возникшие в результате неисправностей данного продукта. Эта гарантия не может быть изменена без нашего разрешения. На калибровку и уход гарантия не распространяется.

## 11. Срок службы

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания приведены в гарантийном талоне.

## 12. Дата изготовления

Дата изготовления проставляется на стикере.

